

INTEX® РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

172

Прочетете, разберете и следвайте инструкциите преди да използвате този продукт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Без защита от удавяне. Подходящ само за хора, които могат да плуват.
- Това не е спасително средство.
- Не допускате да се скача върху или от продукта.
- Не оставяйте в близост до вода, когато не го използвате.
- Никога не използвайте продукта при силен вятър, силни течения, в открито море или при опасни приливи.
- Не превишавайте максимално допустимото натоварване.
- Разпределяйте тежестта на тялото/товара равномерно.
- Не го използвайте, ако имате съмнения, че е спукан.
- Да не се използва под влияние на алкохол и медикаменти.
- Не е предназначен за рафтинг или други екстремни спортове.
- Не използвайте продукта, ако се чувствате изморени.
- Използвайте във вода далеч от отломки и препятствия.
- Препоръчително налягане: **0.03 bar**.

Нследването на тези инструкции може да причини удавяне или други тежки наранявания. Инструкциите и предупрежденията в това ръководство представят само основните рискове при използването на надуваеми водни средства за почивка и необхваща всички възможни рискове.

* За пълно и изчерпателно описание на всеки символ и надпис за информация за безопасност, отпечатан върху продукта и опаковката, моля вижте раздела или листа с „Дефиниции“.

Забележка: Прясно поставен сенник може да пренесе мастило от продукта: винаги позволявайте на сенника да изсъхне напълно и мокрете кожата си преди да използвате продукта.

Инструкции за надуване

1. Изберете място без камъни и други остри предмети.
2. Отделните камери се надуват последователно от възрастен като се използва крачна или ръчна помпа. Уверете се, че дюшекът е надут, но не твърд. **ВНИМАНИЕ:** За да предотвратите пръсване, не пренадувайте, не използвайте въздушен компресор и не превишавайте препоръчителното налягане. Надувайте само с хладен въздух.
3. Затворете и натиснете на вътре всички клапани за надуване.
4. Поддържайте подходящо налягане, особено в много горещи или много студени дни.

Поддръжка

1. Проверявайте шевове и клапаните за разкъсвания.
2. Измийте дюшека след употреба със сладка вода и го оставете да изсъхне преди да го приберете.
3. Ако използвате продукта в закрит басейн – уверете се, че има достатъчно пространство за него.

Съхранение

1. Уверете се, че продуктът е чист и сух преди да го приберете.
2. Отворете всички клапани и изпуснете всички въздух.
3. Отстранете всички аксесоари.
4. Сгънете дюшека като избягвате острото прегъване, което може да го повреди. Извадете капачките на клапаните за надуване.
5. Съхранявайте на закрито и сухо място.

Поправка

В комплекта е включена лепенка за поправка на дюшека. Ако знаете къде приблизително е дупката, използвайте сапунен разтвор. Напръскайте мястото, където мислите, че е дупката. Ако има дупчица ще се образуват сапунени мехурчета. Така ще се ориентирате с точност, къде е дупката. Почистете старателно областта около дупката. Изрежете парче от лепенката, което да покрива дупката с поне 1.5cm (1/2"). Заоблете ъглите, поставете лепенката върху наранената повърхност и натиснете здраво. Можете да поставите тежест върху лепенката, за да остане на място. Не надувайте 1 час след залепването. Ако лепенката не помогне, можете да си купите силиконово или лепило на полиуретанова основа за поправяне на обувки, палатки и др. Проверете инструкциите на лепилото за съвместимост.

©2022 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.

®™ Trademarks used in some countries of the world under license from®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/Intex Marketing Ltd. to/Intex an Intex Development Co. Ltd., Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 - Distributed in the European Union by/ Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la union Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/Intex Trading B.V., Etenneweg 46, 4706 PB Roosendaal - The Netherlands - Distributed in the UK by Unisex Service (UK) Limited, 21 Holborn Viaduct, London EC1A 2DY, UK. www.intexcorp.com

INTEX®

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ

Ορισμός / Definicie / Definicija / Apzīmējumi / Paaiškinimai / Definiția / Definicija / Definiție / Определение / Tanım / Definicija / Meghatározás

172



Προειδοποίηση / Varování / Radnja upozorenja / Brīdinājums / Dēmesio! / Varovanie / Opozorilo / Avertisment / Предупреждение / Уyarı eylemi / Radnja upozorenja / Figyelmeztető művelet



Δεν υπάρχει προστασία από πνιγμό / Nechrání před utonutím / Nema zaštite protiv utapanja / Nemasargà no noslīkšanās / Nemasaugo nuo skendimo / Bez ochrany proti utopeniu / Ni zaščita pred utopitvijo / Nu există a protecție împotriva înecului / Без защиты срещу удавяне / Boğulmaya karşı koruma yok / Nema zaštite protiv utapanja / Nem véd meg fulladás ellen



Πίεση εργασίας σχεδίου / Úprava pracovného tlaku / Predvídení radní tlak / Paredzētais darba spiediens / Sukurtas dirbti su slėgiu / Navrhnutý pracovný tlak Počet / Delovni tlak izdelka / Presiune maximă de funcționare / Проектно работно налягане / Dizajn çalıřma basıncı / Predvídení radní tlak / Tervezési nyomás értéke



Προσοχή / Povinný úkon / Obavezna radnja / Obligáta ríciĉba / Privaloma / Povinná ĉinnost / Obvezen ukrep / Instrucțiuni obligatorii / Внимание / Zorunlu eylem / Obavezna radnja / Kótelezõ intézkedés



Διαβάστε πρώτα τις οδηγίες / Nejrve si prostudujte instrukce / Najprije pročitajte upute / Vispirms izlasiet instrukciju / Pirmiausia perskaitykite instrukciją / Najprv si preĉítajte návod / Najprej preberite navodila / Mai întâi, citiți instrucțiunile / Първо прочетете инструкциите / Ónce talimatları okuyun / Najprije pročitajte uputstva / Elõszõr olvassa el az útmutatót



Μόνο κολυμβητές / Pouze pro plavce / Samo za plivaĉe / Tikai peldēt pratējiem / Tik mokantiems plaukti / Len pre plavcov / Samo za plavalce / Doar pentru înot átori / Само за плувци / Sadece yüzme bilenler / Samo za plivaĉey / Csak úszóknek



* Αριθμός χρηστών, ενηλίκων, παιδιών / Počet osob, dospělých, dětí / Broja korisnika, odraslih, djece / Lietotāju, pieaugušo, bērnu skaits / Vartotojų, suaugusiųjų ir vaikų skaičius / Počet použivatelov, dospělých, dětí / Število uporabnikov, odraslih, otrok / Număr de utilizatori, adulți, copii / Брой потребители, възрастни, деца / Kullancisi, yetişkin, çocuk sayısı / Broja korisnika, odraslih, dece / Használók, felnõttek, gyermekek száma



Επιβλέπετε πάντοτε τα παιδιά στο νερό / Vždy dohlížejte na děti ve vodě / Uvijek nadzirite djecu u vodi / Vienmēr uzraugiet bērņus, kamēr viņi atrodas ūdenī / Visada prižiūrėkite vandenyje besimaudančius vaikus / Vždy dohlíďajte na deti vo vode / Otroke v vodi vedno nadzirajte / Supravegheați întodeauna copiii în apă / Винаги контролирайте децата, докато са във водата / Çocukları her zaman sudayken denetleyin / Uvek nadzirite decu u vodi / Mindig figyeljen a vízben lévő gyermekekre



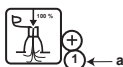
* Μέγιστη ικανότητα φορτίου / Max. nosnost / Maks. zapremina opterećenja / Maksimālā slodzes izturība / Didžiausia apkrova / Max. nosnost / Maks. obremenitev / Capacitate de încărcare max. / Максимальная товароёмкость / Maks. Yük kapasitesi / Maks. kapacitet opterećenja / Maximális terhelhetőség



Μόνο χρήση σε πισίνα / Používat pouze v bazénu / Samo za korištenje u bazenu / Lietošanai tikai baseinā / Skirtas naudoti tik baseinuose / Použitie len v bazéne / Samo za uporabo v bazenih / Doar pentru utilizare în piscinã / Само за употреба в басейн / Sadece havuzda kullanim içinidir / Samo za korištenje u bazenu / Csak medencei használatra



* Η συσκευή παρέχει σταθερότητα στην πλεύση. Η συσκευή απαιτεί ισορροπία. / Zařizení poskytuje plovoucí stabilitu. Zařizení vyžaduje vyvážování. / Proizvod pruža stabilitu pri plutanju. Proizvod zahtijeva održavanje ravnoteže. / Iěřice nodrošina peldēšanas stabilitāti. Iěřici ir jāsabalansē. / Iřenginys stabiliai laikosi vandens paviršiuje. Iřenginij reikia subalansuoti. / Zariadenie poskytuje stabilitu pri plávaní. Zariadenie vyžaduje vyvážovanie. / Naprava je stabilna pri lbedenju na vodi. Naprava mora biti uravnotežena. / Dispozitivul furnizează stabilitate plutitoare. Dispozitivul necesită menținerea echilibrului. / Изделието осигурява стабилност при плаване. Изделието изисква поддържане на равновесие. / Cihaz yüzme stabilitesi sağlar. Cihaz dengelenmelidir. / Proizvod pruža stabilnost prilikom plutanja. Proizvod zahtjeva održavanje ravnoteže. / Az eszköz elősegíti a lebegés stabilitását. Használatához egyensúlyozás szükséges.



Φουσκώστε πλήρως όλους τους θαλάμους αέρα / Úplně nafoukněte všechny vzduchové komory / Potrpno narušite sve zračne komore / Pilnībā piepūstiet visas gaisa kameras / Pilnai pripūsti visas oro kameras / Nafūknite ūplne všetky vzduchové komory / Potrpno naduvajte sve vazdušne komore / Umflați complet toate camerele de aer / Надуйте докрай всички въздушни камери / Tüm hava bölmelerini tamamen şişirin / Potrpno naduvajte sve vazdušne komore / Teļjesen fūjja fel a légkamrákat

α: Σειρά φουσκώματος / Postupnost nafukování / Redoslijed naruĉavanja / Piepūšanas norādes / Pripūtimo tvarka / Pokyny pre nafuknutie / Vrstni red naphivovanja / Ordinea umflării / Порядност на надуване / Şişirme emri / Redosled naduvavanja / Felfújásra vonatkozó utasítások

ЗАПАЗЕТЕ ТΕΖΙ ΙΝΣΤΡУКЦИИ

Ορισμός / Definicie / Definicija / Arzīmējumi / Paaiškinimai / Definicia / Definicija / Definiție / Определение / Tanım / Definicija / Meghatározás

172



* Απαιτούμενο ελάχιστο βάθος νερού κάτω από το αντικείμενο ... Μέτρα / Požadovaná min. hĺbokva vody / Potrebna minimalna dubina ispod predmeta ... m / Minimālais ūdens dziļums / Minimalus vandens gylis po gaminiu ... m / Požadovaná min. hĺbka vody / Minimalna potrebna globina vode pod predmetom ... m / Adancime minima necesara a arpei sub produs ... m / Изисква мин. дълбочина на водата от ... М / Nesne altında gereken min. Su derinliği ... M / Neophodna minimalna dubina ispod objekta ... m / A szükséges minimum vízmélység ... m



* Εξασφαλίστε απόσταση ασφαλείας από επικίνδυνα εμπόδια και σημεία ... Μέτρα / Zajistite dostatečnou vzdálenosť od nebezpečných prekážek / Osigurajte sigurnu udaljenost do opasnih prepreka i mjesta od ... m / Nelietot tuvu šķērslim / Išlaiškykite saugų ... m atstumą nuo pavojingų kliūčių ir vietų / Zaisťte dostatočnú vzdialenosť od nebezpečných prekážok / Zagotovite varno oddaljenost od nevarnih predmetov in mest ... m / Asigurati o distanta de siguranta minima pana la obstacole periculoase de ... m / Осигурете безопасно разстояние от опасни места и припятствия от ... м / Tehlikeli engeller ve noktalara güvenli mesafede olun ... M / Osigurajte bezbednu udaljenost do opasnih prepreka i mesta od ... m / Győződjön meg hogy a termék ... m távolságra van a veszélyes tárgyaktól és helyektől



* Απαγόρευση / Zákaz / Zabrana / Aizliegts / Draudžiama / Zákazy / Prepoved / Nu / Забрана / Yasak / Zabrana / Tilaom



* Ισχύει μόνο για παιδιά ηλικίας άνω των ... ετών / Pouze pro děti od ... roku / let / rokov / Koristiti kod djece starije od ... godina / Tikai bērniem, kuri ir vecāki par ... gadiem / Galima naudoti tik vyresniems, nei ... m. vaikams / Použit' len pre deti od ... rokov / Samo za otroke, starejše od let / Se aplică doar pentru copii cu vârsta de peste ... ani / Използвайте само за деца, навършили ... години / Sadece ... yaşından büyük çocuklarda kullanın / Koristiti kod dece starije od ... godina / Csakis ... éves kor felett használható

* Βλ. πίνακα / Voir Tableau / Pogledajte tabelu / Skatīt tabulu / Žiūrėti lentelę / Pozrite si tabulku / Glejte tabelo / Consultati tabelul / Вижте таблицата / Tabloya bkz. / Pogledajte tabelu / Lásd táblázat

Μοντέλο / Model / Model / Modelis / Modelis / Model / Model / Modelul / Model / Modeli / Model / Modell						
58523NP 58546NP 58539NP 58535NP 58561NP 57524NP 57525NP 57550NP 57537NP 57556NP 57557NP 57551NP 57558NP 57561NP 57538NP 56514NP 57559NP 57564NP 56515NP 58153NP 57563NP 57552NP 57567NP	0	1	40 kg	0-3	√	√
58562NP 57555NP 57533NP 57528NP	0	2	80 kg	0-3	√	√
57534NP	0	1	100 kg	0-3	√	√
56514NP	0	2	100 kg	0-3	√	√

Μοντέλο / Model / Model / Modelis / Modelis / Model / Model / Modelul / Model / Modeli / Model / Modell							
56280EU	0	1	100 kg	0-9	√	√	1.5 m 1.14m

57563NP
79" x 75"
(201cm x 191cm)



57552NP
64" x 34"
(163cm x 86cm)







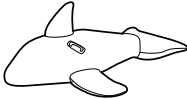

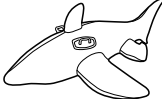

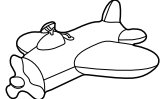





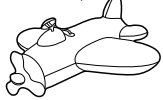

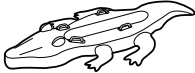





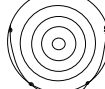
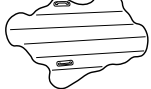
57528NP
84" x 54"
(213cm x 137cm)



57567NP
66" x 52"
(168cm x 132cm)



ЗАПАЗЕТЕ ТΕΖΙ ΙΝΣΤΡΥΚΤΙΙ

58523NP 60" x 45" (152cm x 114cm) 	58546NP 66" x 34" (168cm x 86cm) 	58539NP 79" x 30" (201cm x 76cm) 	58535NP 69" x 26" (175cm x 66cm) 
58561NP 76" x 47" (193cm x 119cm) 	57524NP 59" x 50" (150cm x 127cm) 	57525NP 68" x 42" (173cm x 107cm) 	57550NP 74" x 57" (188cm x 145cm) 
57537NP 52" x 51" (132cm x 130cm) 	57556NP 58" x 58" x 32" (147cm x 147cm x 81cm) 	57557NP 51" x 40" x 39" (130cm x 102cm x 99cm) 	57551NP 67" x 34" (170cm x 86cm) 
57558NP / 57559NP 58" x 55" x 37" (147cm x 140cm x 94cm) 	57561NP 78" x 55" x 40" (198cm x 140cm x 102cm) 	57538NP 52" x 51" (132cm x 130cm) 	56514NP 57" x 53" x 41" (145cm x 135cm x 104cm) 
58562NP 80" x 45" (203cm x 114cm) 	57555NP 75" x 67" (191cm x 170cm) 	57533NP 84" x 54" (213cm x 137cm) 	56280EU 94" x 77" x 32" (239cm x 196cm x 81cm) 
57534NP 72" x 31" x 28" (183cm x 79cm x 71cm) 	57564NP 53" x 37" x 44" (135cm x 94cm x 112cm) 	56515NP 50.5" x 7.5" (128cm x 19cm) 	58153NP 55" x 41" (140cm x 104cm) 

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Τα σχέδια είναι μόνο για σκοπούς απεικόνισης. Ενδέχεται να μην απεικονίζουν το ακριβές προϊόν. Δεν είναι σε φυσική κλίμακα.

POZNÁMKA: Výkresy pouze pro ilustraci. Nemusí zobrazovat skutečný výrobek. Není v reálném měřítku.

NAPOMENA: Crteži su samo za svrhu ilustracije. Stvarni proizvod može varirati. Nije srazmjerno.

PIEZĪME: zīmējumi ir sniegti tikai kā paraugi. Reāls produkts var izskatīties citādi. Neatbilst mērogam.

PASTABA: piešīnāli pateikiami tik kaip pavyzdžiai. Tikras prietaisas gali atrodyti kitaip. Ne pagal mastelį.

POZNÁMKA: Výkresy slúžia iba na ilustratívne účely. Výkresy nemusia zobrazovať skutočný výrobok. Nie sú v mierke.

OPOMBA: Dejanski izdelki se lahko razlikujejo od slik v teh navodilih. Ni v pravem merilu.

NOTĂ: Desenele sunt doar pentru ilustrare. Produsul real poate varia. Nu este pentru ridicare la scară.

ЗАБЕЛЕЖКА: Картинките са дадени само и единствено за информация. Действителният продукт може да се различава от тях. Не е според мащаба в действителност.

NOT: Çizimler sadece illüstrasyon amaçlıdır. Ürünün asli farklılık gösterebilir. Ürünün gerçek boyutlarında değildir.

NAPOMENA: Crteži služe samo za ilustraciju. Stvarni proizvod može se razlikovati od prikazanog. Ilustracije ne odražavaju stvarne mere.

MEGJEGYZÉS: Az ábrák csak tájékoztató jellegűek. Az aktuális termék eltérhet. Nem méretarányosak.

ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ